



# PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

ZAKŁAD BADANIA ŻYWNOSCI I PRZEDMIOTÓW UŻYTKU  
DEPARTMENT OF FOOD AND CONSUMER ARTICLES RESEARCH

24 Chocimska Street, 00-791 Warsaw • Phone (48-22) 54-21-314 • Fax centrala (48-22) 849-35-13 • (48-22) 54-21-225, 54-21-296

## ŚWIADECTWO JAKOŚCI ZDROWOTNEJ CERTIFICATE OF HEALTH QUALITY

HŻ/C/02330/05

Niniejszym zaświadcza się, że niżej wymieniony wyrób  
o zadeklarowanym przez producenta składzie, wykorzystywany zgodnie z  
przeznaczeniem, nie stanowi zagrożenia dla zdrowia człowieka.

This is to certify that the below named product,  
having composition as declared by the manufacturer, when is used according to its purpose,  
does not pose hazard to human health.

**Wyrób/ Product:**

węże pn.ALCODIAL

**Zawierający/ Containing:**

guma nitylowa NR, wzmocnienie ze stali, warstwa tekstylna.  
UPE - warstwa bezpośrednio stykająca się z żywnością  
- zgodnie z deklaracją

**Przeznaczony do/ Destined for:**

przetaczania spitytusu do 99%

**Producent/ Manufacturer:**

Trelleborg (Francja)

**Świadectwo wydano dla/ This certificate is issued to:**

ELGUM  
mgr Danuta Szumska  
01-327 Warszawa  
ul. Sochaczewska 13

Niniejsze świadectwo może zostać zmienione lub unieważnione po przedstawieniu odpowiednich dowodów przez którąkolwiek stronę. Świadectwo traci ważność w przypadku wprowadzenia zmian w składzie wyrobu lub technologii jego produkcji. Niniejsze świadectwo nie dotyczy cech użytkowych wyrobu.

This certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation is presented. Any change in composition of the above mentioned product or in its manufacturing technology will cause loss of the validity of this certificate. This certificate does not concern the functional characteristics of the product.

**Data wystawienia świadectwa: 2005-06-22**

/Date of issue/

**Świadectwo ważne do: 2010-06-21**

/The certificate is valid until/

KIEROWNIK ZAKŁADU  
Badania Żywności i Przedmiotów Użytku

*m. B. Karłowski*  
doc. dr hab. Kazimierz Karłowski